



**BORANG CADANGAN INSURANS KEROSAKAN
MESIN / MACHINERY BREAKDOWN INSURANCE
PROPOSAL FORM**

BH Insurance (M) Bhd. (29962-V)

Pejabat Berdaftar / Registered Office
Wisma Boustead 71 Jalan Raja Chulan 50200 Kuala Lumpur
P.O.Box 12192 50770 Kuala Lumpur
Telephone: 03 21410233 Facsimile: 03 21429219
Website : www.bhinsurance.com.my

Perantara / Intermediary :

No. Nota Perlindungan / Cover Note No :

Sila jawab semua soalan sepenuhnya. Penggunaan tanda (4) dan (-) tidak mencukupi. *Please answer all questions fully. Ticks and dashes are not sufficient.*

1.0 BUTIR-BUTIR PENCADANG/PARTICULARS OF PROPOSER

1.0 Nama Pencadang
Name of Proposer

Alamat Surat-Menyurat
Postal Address

Alamat Premis Yang Ingin Dilindungi
Situation of Premises

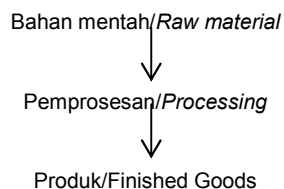
Perniagaan Pencadang
Trade of Business

Tempoh Perlindungan
Period of Insurance

(Untuk risiko pembuatan/pengilangan sahaja)
(For manufacturing risks only)

1.1 Operasi Perniagaan
Business operating hours

Penerangan ringkas mengenai proses yang berkaitan
(seboleh-bolehnya lampirkan carta alir)
*Brief description of the processes involved (attach
flowchart if possible)*



2.0 BUTIR-BUTIR KEPENTINGAN UNTUK DIINSURANSKAN/PARTICULARS OF INTEREST TO BE INSURED

<p>Senarai Mesin <i>List of Machinery</i></p>	<p>a. Sila lengkapkan jadual Senarai Mesin berlampiran. <i>Please complete the attached schedule for List of Machinery.</i></p> <p>b. Sila rujuk kepada soalan-soalan dibawah ini untuk maklumat-maklumat tambahan yang perlu diisikan di dalam jadual. <i>Please refer to the following questions as well for some of information needed to be entered in the schedule.</i></p> <p>c. Jika ruang yang disediakan tidak mencukupi untuk jawapan-jawapan atau untuk mana-mana maklumat sokongan, sila gunakan helaian-helaian tambahan dan kepilkan <i>If the space provided is insufficient for answers or for any supporting information, please use additional sheet(s) and attach.</i></p> <p>d. Maklumat-maklumat yang diberikan akan menjadi asas dimana premium akan dikira dan polisi akan dikeluarkan. Jika ada mana-mana maklumat yang kemudiannya terbukti tidak tepat atau benar, ianya boleh menyebabkan polisi tidak sah. <i>The information contained herein will form the basis upon which the premium will be computed and the policy issued. Should any of this information subsequently prove to be inaccurate this may well prejudice the client with regard to indemnification.</i></p>
<p>2.1 Adakah item-item yang disenaraikan meliputi kesemua mesin-mesin yang ada di premis? <i>Do the items listed represent the whole of the machinery?</i></p>	<p>Ya/Tidak. Jika "Tidak", nyatakan bahagian-bahagian yang tidak diliputi. <i>Yes/No. If "No", what sections of items are not included?</i></p>
<p>2.2 Adakah mana-mana mesin yang digunakan sebagai "tunggu sedia" ataupun digunakan sekali-sekala atau mengikut musim? <i>Are any of the machines on standby or only intermittently or seasonally in use?</i></p>	<p>Ya/Tidak. Jika "Ya", tandakan pada Senarai Mesin. Nyatakan bagaimana ianya digunakan. <i>Yes/No. If "Yes", mark on List of Machinery. Indicate extent of use.</i></p>
<p>2.3 Adakah mana-mana mesin yang mudahalih, iaitu boleh diubahkan kedudukan di dalam premis ataupun boleh dipindahkan ketempat lain? <i>Are any of the machines portable, i.e. mobile within the premises or transported from one premise to another?</i></p>	<p>Ya/Tidak. Jika "Ya", tandakan pada Senarai Mesin. <i>Yes/No. If "Yes", mark on List of Machinery.</i></p>
<p>2.4 Adakah kesemua mesin berada didalam keadaan yang memuaskan dan tiada masalah? <i>Is all the machinery in satisfactory trouble-free condition?</i></p>	<p>Ya/Tidak. Jika "Tidak", nyatakan kecacatan yang sediaada. <i>Yes/No. If "No", state nature of any defects.</i></p>

<p>2.5 Adakah mana-mana mesin yang masih dibawah oleh jaminan pengeluar? <i>Is any of the machinery covered by a manufacturer's guarantee?</i></p>	<p>Ya/Tidak. Jika "Ya", nyatakan didalam Senarai Mesin dan beri tarikh luput jaminan. <i>Yes/No. If "Yes", state on List of Machinery and give expiry date of guarantee.</i></p>
<p>2.6 Adakah mesin tertakluk kepada: <i>Is the machinery subject to:</i></p> <p>(a) program penyelenggaraan tetap <i>a regular maintenance programme</i> dan/atau <i>and/or</i></p> <p>(b) pemeriksaan berkala, iaitu menuruti keperluan yang dikehendaki oleh undang-undang? <i>periodic inspection, e.g. to conform to statutory requirements?</i></p>	<p>Ya/Tidak. Jika "Ya", beri butiran lengkap pada Senarai Mesin, termasuk pihak-pihak terlibat didalam proses penyelenggaraan dan jarak waktunya. <i>Yes/No. If "Yes" give brief details on the List of Machinery, including by whom maintained/inspected and what intervals.</i></p>
<p>(Untuk insurans yang meliputi dandang dan kebuk tekanan, jika berkenaan) <i>(For cover for boiler and pressure vessel, if applicable)</i></p> <p>2.7 (a) Adakah Insurans untuk dandang dan kebuk tekanan diperlukan meliputi risiko letupan? <i>Is insurance of boiler and pressure vessel to include the risk of explosion?</i></p> <p>(b) Adakah setiap dandang beroperasi dibawah penyeliaan berterusan oleh individu yang berkelayakan? <i>Is each boiler under continuous supervision by a person competent to operate it?</i></p> <p>(c) Adakah kesemua dandang dilengkapi dengan system kawalan automatik sepenuhnya termasuk kawalan pengelolaan bebas yang mampu menutup system bekalan bahanapi jika paras air menurun ke aras rendah yang di tentukan? <i>Are all boilers fitted with fully automatic controls including independent overriding control capable of shutting off the fuel supply if water level falls to predetermined low level?</i></p>	<p>Ya/Tidak. <i>Yes/No.</i></p> <p>Ya/Tidak. Jika "Tidak", apakah peratusan masa individu tersebut yang diberikan untuk tugas-tugas lain? <i>Yes/No. If "No" what percentage of their time is given to other duties?</i></p> <p>Ya/Tidak. Jika "Tidak", tandakan item yang berkenaan didalam Senarai Mesin. <i>Yes/No. If "No", please indicate on List of Machinery alongside the respective item(s).</i></p>
<p>2.8 Pernahkah berlaku kerosakan pada mana-mana mesin didalam tempoh tiga tahun kebelakangan ini? <i>Has there been any breakdown of any of the machinery during the past three years?</i></p>	<p>Ya/Tidak. Jika "Ya", berikan butiran mengenai kerosakan, sebab dan kos. <i>Yes/No. If "Yes", give details of damage, its cause and the cost.</i></p>
<p>2.9 Pernahkah mana-mana mesin yang disenaraikan dicadangkan untuk Insurans Kerosakan Mesin sebelum ini? <i>Has any of the machinery listed ever been proposed for Machinery Breakdown Insurance before?</i></p>	<p>Ya/Tidak. Jika "Ya", pernahkan insurans/cadangan tersebut (a) ditolak (b) tertakluk kepada premium tambahan atau syarat-syarat tertentu. <i>Yes/No. If "Yes", has the insurance or proposal been (a) declined or (b) subject to increased rate or special conditions.</i></p>

<p>2.10 Adakah penyelesaian tuntutan meliputi Perbelanjaan untuk Menyegerakan (kos tambahan untuk kadar upah lebih-masa, cuti umum, penghantaran ekspres, penghantaran udara, dll. yang berhubung-kait dengan kerja pembaikan atau penukaran)? <i>Are claims settlements to include Expediting Expenses (extra costs of overtime holiday rates of wages, express delivery, air freight etc. in connection with repairs or replacements)?</i></p> <p>(Tertakluk kepada had 25% daripada kos biasa untuk kerja pembaikan atau penukaran) <i>(Subject to a limit of 25% of the normal cost of repair or replacement)</i></p>	<p>Ya/Tidak. Yes/No.</p>
---	-------------------------------

3.0 PERAKUAN/DECLARATION

Saya/Kami, pada pengetahuan saya/kami sepenuhnya, mengesahkan bahawa segala kenyataan yang terkandung di dalam borang cadangan ini adalah benar dan betul dan Saya/Kami tidak menyembunyikan, salah nyata atau silap nyata mana-mana fakta material.

I/We to the best of my/our knowledge hereby confirm that the statements contained in this proposal form are true and correct and I/We have not concealed, mis-represented or mis-stated any material fact.

Saya/Kami setuju bahawa kenyataan dan perakuan di dalam borang cadangan ini akan dijadikan asas kepada kontrak insurans dengan BH Insurance (M) Bhd dan boleh disifatkan termaktub di dalam kontrak tersebut.

I/We agree that statements and declaration contained in this proposal form shall be the basis of the contract of insurance with BH Insurance (M) Bhd and are deemed to be incorporated in the contract.

.....
Tandatangan Pencadang
Signature of Proposer

(Anda tidak akan terikat untuk menyempurnakan Insurans ini dengan menandatangani borang ini)
(Signing this form does not bind you to complete the Insurance)

.....
Tarikh
Date

.....
Tandatangan Wakil Syarikat
Signature of Insurer's Representative

.....
Tarikh
Date

NOTA-NOTA PENTING//IMPORTANT NOTES

- 1.0 Perhatian anda harus diberikan kepada tempoh Waranti Premium 60 hari. Waranti ini menyatakan polisi insurans akan terbatal secara automatik melainkan premium telah dibayarkan sepenuhnya di dalam jangkamasa 60 hari dari tarikh perlindungan diberi.
Your attention is drawn to the 60 days Premium Warranty attached to this Policy. By this warranty, the insurance policy is automatically cancelled unless the full premium is paid to the Company within 60 days from the commencement date of the cover
-
- 2.0 Perlindungan insurans tidak akan berkuatkuasa sehingga Cadangan ini diterima oleh Syarikat.
No cover is in force until this Proposal has been accepted by the Company.
-

**“PENERANGAN MENURUT SEKSYEN 149 (4)
AKTA INSURANS 1996”**

Kamu adalah diminta menerangkan dengan penuh dan benar segala butir-butir yang kamu tahu atau harus tahu di atas cadangan insuran ini, kalau tidak polisi yang dikeluarkan menurut cadangan ini adalah tidak sah.

**“STATEMENT PURSUANT TO SECTION 149 (4)
OF THE INSURANCE ACT 1996”**

You are to disclose in this proposal form, fully and faithfully all the facts which you know or ought to know, otherwise the policy issued may be invalid.

**SENARAI MESIN YANG DICADANGKAN UNTUK INSURANS / LIST OF MACHINERY PROPOSED FOR INSURANCE
SETIAP MESIN PERLU DIMASUKKAN SECARA BERASINGAN MENGIKUTI BUTIRAN PENGENALANNYA SENDIRI / EACH
MACHINE TO BE ENTERED SEPARATELY WITH ITS OWN IDENTIFICATION DETAILS**

<p>Keterangan mesin termasuk nama pengeluar, bilangan, jenis, saiz, kuasa, kapasiti, tahun diperbuat (Lihat Nota 1) <i>Description of machine including maker's name, number, type, size, power, capacity, year of make (See Note 1)</i></p>	<p>Program Penyelenggaraan /Pemeriksaan Maintenance/ Inspection Programme</p>	<p>Fungsi dan Kedudukan di Premis (Jabatan atau Seksyen) <i>Function and Situation in Premises (Department or Section)</i></p>	<p>Nilai untuk Diinsuranskan (Lihat Nota 2) <i>Sum Insured (See Note 2)</i></p>	<p>Butiran mengenai kerosakan yang dialami didalam tempoh 3 tahun kebelakangan ini <i>Details of damage suffered in the last 3 years</i></p>	<p>Lain-lain kenyataan <i>Other remarks</i></p>

Nota-Nota / Notes:

1. Keterangan: (a) termasuk dandang, kebuk atau tangki yang ingin diinsuranskan; (b) pengisian jadual dan penilaian yang berasingan adalah diperlukan jika insurans yang dikehendaki meliputi (i) struktur asas tapak, pertukangan batu atau bata, (ii) minyak untuk alatubah dan peralatan suis.
Description: (a) include any boilers, vessels or tanks which are to be insured; (b) separate entry and valuation are necessary if the insurance is include (i) foundations, masonry or brickwork, (ii) oil in transformers and switchgear.
2. Nilai untuk Diinsuranskan untuk setiap mesin mestilah mewakili nilai penukaran masa kini, termasuk peruntukan untuk pembungkusan, penghantaran, pemasangan dan duti kastam.
The Sum Insured on each machine must be its present-day replacement value, including provision for packing, freight, erection and customs dues.